Tarih: 29 Eylül 2021

Dosya No: CS-000956

**Başlık:** Nelson karşısında Goodberry Restaurant Group Ltd. adına Buono Osteria ismiyle faaliyet gösteren işletme ve diğerleri, 2021 BCHRT 137

**HUMAN RIGHTS CODE (İNSAN HAKLARI KODU) Konu alınarak, RSBC 1996, c.210 (Değiştirilmiş haliyle)**

**Ve British Columbia İnsan Hakları Mahkemesine daha önce yapılan şikayet üzerine.**

**Şikayetçi:** Jessie Nelson

**Şikayet Edilenler:** Goodberry Restaurant Group Ltd. adına Buono Osteria ismiyle faaliyet gösteren işletme, Michael J. Buono, Ryan Kingsberry, Brian Gobelle ve Nova Melanson

**GEREKÇELİ KARAR**

Mahkeme Üyesi: Devyn Cousineau

Şikayetçi Vekili: Adrienne S. Smith

Şikayet Edilenler Vekili: Michael F. Wlesh, QC

Duruşma Tarihi: 26-28 Temmuz,2021

Duruşma Yeri: Video konferans usulüyle

**GİRİŞ**

Jessie Nelson non-binary, genderfluid bir transtır ve they/them zamirlerini kullanmaktadır. Şikayet edilenlerden Michael Buono ve Ryan Kingsberry tarafından yönetilen Buono Osteria restoranında servis elemanı olarak çalışmaktadır. Şikayet edilenlerden Brian Gobelle ise aynı restoranda bar müdürlüğü görevini üstlenmiştir. Şikayeçinin çalıştığı dönemde, Bay Gobelle, Jessie Nelson’u ısrarla she/her zamirleriyle ve “sweetheart”, “honey”, “pinky” gibi cinsiyetlendirilmiş lakaplarla çağırmakta ve ona bu şekilde hitap etmektedir. Jessie Nelson, Bay Gobelle’e bu hitapları bırakması gerektiğini söylediği halde ısrarını sürdürmüştür. Bunun üzerine yönetime konu ile alakalı harekete geçilmesi için talepte bulunan Jessie’ye beklemesi gerektiği söylenmiştir. İşteki son gününde Bay Gobelle ile bu sorun hakkında müdürlerinin de onayıyla tekrar konuşmaya çalışmıştır ancak tartışma hızla alevlenmiştir. Bu olaydan dört gün sonra Jessie Nelson kovulmuştur. Bay Kingsberry işine neden son verildiğini ısrarla sorması üzerine ona basitçe “hızlıca sinirlendiğini” ve fazla “militan” olduğunu söylemiştir.

Jessie Nelson, Bay Gobelle’in ona karşı hareketlerinin ve işvereninin kendisine verdiği cevabın kendisinin cinsiyet kimliğine ve toplumsal cinsiyet ifadesine karşı bir ayrımcılık olduğunu ve İnsan Hakları Kodu 13. Bölümde yer alan haklarına karşı bir saldırı niteliği taşıdığını iddia etmektedir. Bu iddialara katılıyorum.

Belirtilen sebeplerle, Buono Osteria, Bay Gobelle, Bay Kingsberry ve Bay Buono’nun Jessie Nelson’a karşı ayrımcılık yaptıklarını görüyorum. Nova Melanson hakkındaki şikayetleri reddediyorum.

**BULGULAR**

Bu bölümde kendi bulgularıma yer vereceğim. Bu bulgular Jessie Nelson ve diğer tanıkların ifadelerine dayanarak hazırlanmıştır.

a. **Stacy Coplin** (she/hers): Bayan Coplin, Jessie Nelson ile beraber çalışan bir servis elemanıdır. Kendisi şikayete konu olayların birkaçına ve özellikle Jessie Nelson’un işine son verilmesiyle sonuçlanan son olaya ve Jessie Nelson’un Bay Kingsberry tarafından işine son verildiği telefon görüşmesine tanık olmuştur.

b. **Katie Grill-Donovan** (she/hers): Bayan Grill-Donovan, Jessie Nelson’un arkadaşıdır. Kendisi Bay Kingsberry’nin Jessie Nelson’un işine son verdiği telefon konuşmasına tanık olmuştur.

c. **Michael Buono** (he/his): Bay Buono, Buono Osteria’nın yöneticisidir ve yönetici şefidir. Kendisi, Jessie Nelson’un işine son verilmesi kararını veren kişidir ve şikayet edilenlerden birisidir.

d. **Nova Melenson** (she/hers): Söz konusu zamanda, Bayan Melenson halkla ilişkiler müdürü olarak görev yapmaktadır. Çalışanların katıldığı bir toplantıda ve Bay Gobelle ile Jessie Nelson’un son tartışmasında bulunan kişiler arasındadır. Kendisi şikayet edilenlerden birisidir.

e. **Brian Gobelle** (he/his): Söz konusu zamanda, Bay Gobelle bar müdürü olarak görev yapmaktadır. Jessie Nelson’un işinin son verilmesine neden olan son tartışmada Jessie Nelson’un tartıştığı kişidir. Kendisi şikayet edilenlerden birisidir.

Şikayet edilenlerden sonuncusu olan Ryan Kingsberry (he/his) süreç içerisinde yer almadı ve ifade vermedi ancak şikayet edilenler vekili tarafından temsil edildi. Jessie Nelson’a göre onun ifade vermemesi ve sürece dahil olmamasından dolayı olumsuz bir çıkarımda bulunmalıyım zira kendisi konu ile alakalı iki önemli konuşmaya dahil olmuştu. Bu husustan Bay Kingsberry hakkında olumsuz bir çıkarım yapmaya gerek duymuyorum. Ancak Bay Kingsberry’nin ifade vermemiş olmamasının etkisi, Jessie Nelson’un kendisiyle yaptığı görüşmeye yönelik iddialarını kanıtlar niteliktedir.

**Davanın Arka Planı**

Buono Osteria BC’nin küçük bir kasabası olan Sunshine Coast’da yer alan bir restorandır. Bay Buono yönetici ve yönetici şefliğini yürütmektedir ve çoğunlukla mutfakta çalışmaktadır. Söz konusu zamanda, Bay Kingsberry de restoranın yöneticisi ve genel müdürüdür. Bu rolde kendisi işe alımdan ve halkla ilişkilerin denetlemesinden sorumludur. Bayan Melanson halkla ilişkiler müdürü olup Bay Kingsberry’ye bağlı çalışmaktadır. Bay Gobelle ise bar müdürü olup yine Bay Kingsberry’ye bağlı çalışmaktadır.

Jessie Nelson servis elemanı olarak Bay Kingsberry tarafından işe alınmış ve iş görüşmesini onunla yapmıştır. İlk vardiyası 27 Mayıs 2019’da gerçekleşmiştir. Buono Osteria’daki çalışma hayatının ilk üç ayının deneme süreci olarak geçeceği kararlaştırılmıştır.

Çalışma dönemi başladığında Jessie Nelson, Bay Kingsberry ile konuşup işyerinde cinsiyetinin doğru anlaşılmasının önemini vurgulamıştır. Bu noktada Jessie Nelson’un nispeten yakın bir zamanda trans olarak açıldığı söylenebilir. Jessie Nelson, Bay Kingsberry’nin işyerinde cinsiyetinin doğru anlaşılması ve personelin bu konuda doğru davranması hususunda desteğini aldığı için mutlu hissetmektedir.

Jessie Nelson bazı personellerin kendisine yanlış hitap etmekten çekindiğini ve kendisiyle aralarına mesafe koyduklarını hissetmektedir. Bay Gobelle hariç diğer tüm personeller, Bay Kingsberry ve Bayan Melanson da dahil olmak üzere, kendisine karşı doğru hitap şeklini kullanma açısından oldukça dikkatlilerdi ve birbirlerini eğer yanlış hitap kullanılırsa düzeltmektedir. Bayan Coplin, bir keresinde Bay Kingsberry’nin bir personeli yanlış hitap şeklini kullandığı için uyardığına da şahit olduğunu aktarmıştır.

Bay Gobelle’in yaklaşımı ise tamamen farklıdır. Çalışma döneminin başlarından itibaren Jessie Nelson’a neredeyse diğer tüm çalışanlara olduğu gibi mesafeli davransa da onu takma isimlerle çağırmış ve o dönemdeki pembe renkli saçlarına ithafen “pinky”, “honey” vb. takma isimler kullanmıştır. Jessie bu durumu ofansif ve küçük düşürücü olarak nitelendirmiştir.

Jessie Nelson, Bay Gobelle’i defalarca kez uyarmıştır. Bu uyarıların ilkine ve devamındakilere tanık olan Bayan Coplin’e göre “basit ve anlaşılır” bir dil kullanan ve hararetli olmaktan uzak bir tavırla yaklaşım gösteren Jessie, kendisinin işten atılmasına sebebiyet veren son olaya dek de bu yaklaşımını sürdürmüştür.

Bay Gobelle’e böyle takma isimler kullanıp kullanmadığı ve yanlış şekilde hitap edip etmediği sorulduğunda hatırlamadığını ve yanlış bir hitapta bulunup herhangi bir takma ad kullandığını düşünmediğini yalnızca “pinky” hitabını Jessie Nelson’un saçı o renk olduğu için kullanmış olabileceğini söylemiştir. Ayrıca Jessie Nelson’un söylendiği gibi bir uyarıda bulunduğunu da hatırlamadığını belirtmiştir. Daha önce belirttiğim nedenlerden dolayı bu durumda Jessie Nelson’un diğer tanıklarca doğrulanan ifadelerini kanıt olarak değerlendirmeyi tercih ediyorum.

13 Haziran 2019 tarihinde Bay Kingsberry bir toplantı tertip etmiş ve bu toplantı Jessie Nelson ile Bay Gobelle arasındaki ilişkide dönüm noktası olmuştur. Bay Kingsberry toplantıda yoğun geçecek yaz ayları için yapılacak hazırlıkları anlatmış ve toplantının sonunda ekip içerisinden gelecek yeni fikirlere yönelik çalışanlara söz vermiştir. Bu anda Jessie Nelson söz almış ve cinsiyet belirtmeyen bir dil kullanarak restoranın atmosferini translara daha uygun bir yer haline getirmeyi önermiştir. Bu öneriye karşı ekip içerisinden karışık tepkiler gelmiştir. Ayrıca Jessie Nelson ve Bayan Coplin, Bay Gobelle’in kullandığı cinsiyetçi ve kaba dile yönelik eleştiriler getirmişlerdir. Bay Buono’ya göre bu durum Bay Gobelle’in Jessie Nelson’a yönelik tavrındaki temel sebeptir. Bu toplantının ardından Jessie Nelson ve Bay Gobelle’in arası iyice açılmış ve ikili arasında yaşanacak son olaya sebebiyet verecek bir zemin oluşmuştur.

Jessie Nelson’un işten kovulmasına sebep olan son olay 23 Haziran Pazar günü gerçekleşmiştir. O güne kadar Bay Gobelle’i defalarca kez uyarmasına ve şikayetlerde bulunmasına rağmen herhangi bir iyiye gidiş olmaması ve söz konusu hareketlerin devam etmesi sebebiyle mesaisinden önce Bay Kingsberry ile konuşmuş ve konu ile alakalı artık bir şeyler yapmasını istemiştir. Bay Kingsberry konuşmayı gerçekleştirmeye yeltenmemiştir. Bunun üzerine Jessie Nelson, Bay Gobelle ile kendisi bir kez daha konuşma kararını bildirmiş ve bu konuda Bay Kingsberry’nin onayını almıştır. Aynı gün içerisinde mesai sonrasında Bay Gobelle’in yanına giderek konuşmaya çalışmış ancak Bay Gobelle onu tersleyerek ve nasıl konuşacağına karar veremeyeceğini, kiminle nasıl isterse o şekilde konuşacağını söyleyerek yanından ayrılmıştır. O esnada restoranın özel yemek odasında bazı çalışanlarla oturan Bay Buono’nun yanına hiddetle gidip ona “Umurumda değil, artık onunla çalışmam” “Ya o ya ben” “O kalacaksa istifa edeceğim” diyerek bağırmıştır. Arkasından gelen Jessie Nelson, Bay Gobelle’in içeri girerken kapıyı çarpması üzerine ilk anda içeri giremese de Bay Gobelle’in bağırarak küfürler savurduğunu duyduğunu belirtmiştir. Sonrasında içeri girip çeşitli tanıkların ifadelerinde yer verdikleri üzere Bay Gobelle’e iğneleyici bazı söylemlerde bulunmuş ve tanıkların ifadelerinde çeşitli değişkenlikler olmakla birlikte Bay Gobelle’e sırtından dokunmuş veya diğer bir ifadeye göre vurmuştur. Jessie Nelson bu anda Bay Gobelle’e “sen istifa etmeye zahmet etme anlaşılan ben ayrılıyorum” diyerek Bayan Coplin ile restoranı terk etmiştir.

Olayın ardından Bay Buono o anda restoranda bulunan herkese, restoran yönetiminin Jessie Nelson’un bu hareketini hoşgörüyle karşılamayacağını etmeyeceğini söylemiştir.

Olaydan dört gün sonra Jessie Nelson restorandan haber alamaması üzerine Bay Kingsberry ile iletişime geçmiş ve haftalık programı ile içeride kalan bahşişlerini sormuştur ve kendisine restorana gelebileceği söylenmiştir. 27 Haziran günü Jessie Nelson, Bayan Coplin ile birlikte bahşişlerini almak üzere restorana gitmiş ve Bay Kingsberry kendisine bir sonraki gün için tüm günlük programını vermiştir. Ertesi gün Jessie Nelson Bayan Coplin ve Bayan Grill-Donovan ile birlikteyken Bay Kingsberry tarafından aranmış ve işine son verildiği söylenmiştir.

**SORUNLAR**

Bu şikayette, Jessie Nelson işyerinde çalıştığı esnada kendisine yönelik olumsuz davranışların sıkıntısını çekmiştir ve kendisinin cinsiyet kimliği ya da toplumsal cinsiyet ifadesi maruz bırakıldığı olumsuz davranışlara bir sebep olmuştur. Bu konuda ele almam ve kararlaştırmam gereken üç sorun mevcut:

a. Bay Gobelle’in Jessie Nelson’a karşı gösterdiği davranışlar işyerinde ayrımcılık mıdır?

b. İşverenin cevabı mantıklı ve uygun mudur?

c. Jessie Nelson’un cinsiyet kimliği ve ifadesi işine son verilmesinde bir etken midir?

**ANALİZ VE KARARLAR**

**Sorun a.** Bütün çalışanlar ayrımcılık olmayan bir iş ortamında çalışma hakkına sahiptir. Aynı şekilde translar da cinsiyet kimliklerinin ve ifadelerinin tanınması ve onlara gerekli saygının duyulması hakkına sahiptir. Doğru zamirlerle hitap edilme ve isimlerinin doğru kullanımı da bu hak kapsamındadır.

Bay Gobelle’in davranışlarının Jessie Nelson’a karşı ayrımcılık suçunu oluşturduğuna yönelik yeterli kanıt olduğu açıktır. Kendisinin kadın hitap biçimlerini ve cinsiyetlendirilmiş takma isimleri kullanımı direkt olarak Jessie Nelson’un cinsiyet kimliği ve ifadesi temelinde İnsan Hakları koduna karşı suç teşkil etmektedir.

**Sorun b.** Jessie Nelson, Bay Gobelle’in ayrımcılık davranışlarına ilişkin endişelerini yönetime taşımıştır. Hiç şüphesiz Bay Kingsberry, Bay Buono ve Bayan Melanson ikili arasındaki anlaşmazlıkların farkındadır. İşveren olarak bu duruma müdahale etmekle yükümlüdürler.

Benim bakış açıma göre işverenin Jessie Nelson’un işten kovulmasından sorumlu olayların müdahalesi yönünden yaklaşımı yetersiz kalmıştır.

Sonuç olarak, işverenin yaklaşımı Jessie Nelson için sağlıklı bir çalışma ortamının oluşmasına engel olmuştur. Hatta tam aksine Jessie Nelson’un sonunda işinden olmasına neden olacak şekilde sorunuyla kendisinin ilgilenmesine yol açmıştır.

**Sorun c.** Jessie Nelson’un işten çıkarılışının yasaya aykırı olduğunu kanıtlaması için cinsiyet kimliği ve ifadesinin bu kararda bir faktör olduğunu göstermesi gerekir. Bu faktörün diğer etkenlere kıyasla bir ağırlığa sahip olması ya da tek sebep olması gerekmez.

Bu dosyada Jessie Nelson’un cinsiyet kimliğinin bir faktör olduğuna inanmakta hiçbir engele rastlamıyorum. Bu sonuç, Jessie Nelson’a neden işten çıkarıldığı yönünde yapılan açıklamadan da anlaşılabilir.

İşverenin işten çıkarmanın nedenini açıkladığı görüşme Jessie Nelson’un kovulmasının nedeninin cinsiyet kimliği ve ifadesi olduğunu açıklar niteliktedir. Buna göre kovulmasının nedeni cinsiyet kimliğini geçersizleştiren bir ayrımcılığa verdiği sert tepki olarak anlaşıldığından ve aynı şekilde Jessie Nelson’un son olayda Bay Gobelle’e karşı yapmış olduğu hareket Jessie Nelson’a yapılan ayrımcılıktan üstün tutulduğundan; işverenin açıklaması ayrımcılığın işveren nezdinde yok sayıldığı yönündedir.

Sonuç olarak Jessie Nelson’un cinsiyet kimliği ve ifadesi işten çıkarılmasına sebep bir faktör olarak görüldüğünden işten çıkarma eylemi İnsan Hakları Kodu Bölüm 13’ün açık bir ihlalini teşkil etmektedir.

**SONUÇ**

Buono Osteria, Bay Buono, Bay Kingsberry ve Bay Gobelle, Jessie Nelson’a karşı cinsiyet kimliği ve ifadesi yönünden işyerinde ayrımcılık yaparak İnsan Hakları Kodu’nun 13. Bölümüne aykırı davranmışlardır. Aşağıda belirttiğim üzere:

a. Şikayet edilenlerin İnsan Hakları Kodu Bölüm 13’e aykırı davrandıkları tespit edilmiştir.

b. Şikayet edilenlerin söz konusu aykırılıklara son vermesini ve benzeri veya aynı davranışlardan kaçınmalarını emrediyorum.

c. Buono Osteria ve Bay Gobelle’in Jessie Nelson’a onurunun, duygularının ve özsaygısının telafisi olarak $10,000 ödemelerini emrediyorum.

d. Buono Osteria, Bay Kingsberry ve Bay Buono’nun Jessie Nelson’a onurunun, duygularının ve özsaygısının telafisi olarak $20,000 ödemelerini emrediyorum.

e. Buono Osteria’ya karar tarihinden itibaren:

i. Çalışan politikalarına her çalışanına tercih ettiği şekilde hitap edilmesini sağlayacak bir madde eklemesini,

ii. Bütün çalışanlar ve müdürleri için iki saatten az olmayacak şekilde “İşyerinde insan hakları” konulu zorunlu eğitim aldırmasını emrediyorum.

f. Şikayet edilenlerin Jessie Nelson’a bütün cezai ödeme tamamlanana dek mahkemelerde faiz yasası uyarınca belirlenen oranlarda yargılama sonrası faiz ödemesini emrediyorum.

Bayan Melanson hakkında yapılan suçlamaları ise reddediyorum.

Devyn Cousineau

İnsan Hakları Mahkemesi

Mahkeme Üyesi